



**Retourner Les Soumissions à:
Return Bids to :**

Ressources naturelles Canada
Len.Pizzi@Canada.ca

**Demande de proposition (DDP)
Request for Proposal (RFP)**

Proposition à: Ressources Naturelles Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Proposal To: Natural Resources Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Commentaires - Comments

Bureau de distribution - Issuing Office

Direction de la gestion des finances et de l'approvisionnement
Ressources naturelles Canada
183, chemin Longwood Sud
Hamilton, ON
L8P 0A5

Title – Sujet	
d'un entrepreneur qui colligera les prix de vente au détail et en gros des produits pétroliers à la grandeur du Canada	
Solicitation No. – No de l'invitation	Date
NRCan- 5000036777	19 février 2018
Requisition Reference No. - N° de la demande	Amendment No. – Modification No.
144142	1
Solicitation Closes – L'invitation prend fin	
at – à 14:00 (heure avancée de l'Est (HAE))	
on – le 3 avril 2018	
Address Enquiries to: - Adresse toutes questions à:	
len.pizzi@canada.ca	
Telephone No. – No de telephone	Fax No. – No. de Fax
(905) 645-0676	(905) 645-0831
Destination – of Goods and Services: Destination – des biens et services:	
Ressources naturelles Canada 580, rue Booth Ottawa, ON K1A 0E4	
Security – Sécurité	
Cette demande ne comporte pas d'exigence de sécurité.	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No.:- No. de téléphone: Facsimile No.: - No. de télécopieur:	
Name and Title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature _____	Date _____



Dans PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Insérer :

1.2.3 Ce marché est assujéti aux ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes:

- Entente définitive du conseil des Ta'an Kwach'an;
- Entente définitive de la Première nation des Kwanlin Dun;
- Accord sur les revendications territoriales du peuple Tlicho; and
- Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ).

À PARTIE 7 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

Effacer :

7.6 Ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG)

Le contrat est assujéti aux ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes :

- Accord sur les revendications territoriales du peuple Tlicho
- Partie concernant les Cris de la CBJNQ

Insérer :

7.6 Ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG)

Le contrat est assujéti aux ententes sur les revendications territoriales globales (ERTG) suivantes :

- Entente définitive du conseil des Ta'an Kwach'an;
- Entente définitive de la Première nation des Kwanlin Dun;
- Accord sur les revendications territoriales du peuple Tlicho; and
- Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ).

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées